

“十二五”国家重点出版物出版规划项目



非洲译丛

# 基于集群的产业发展： 亚洲和非洲的比较研究

[日] 园部哲史 大冢启二郎◎著

包胜勇 尉建文 李国武◎译

Cluster-Based Industrial  
Development: A Comparative  
Study of Asia and Africa

民主与建设出版社

“十二五”国家重点出版物出版规划项目

# 基于集群的产业发展： 亚洲和非洲的比较研究

[日] 园部哲史 大家启二郎 著

包胜勇 尉建文 李国武 译

民主与建设出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

基于集群的产业发展：亚洲和非洲的比较研究 / (日)

园部哲史, (日) 大冢启二郎著; 包胜勇, 尉建文,

李国武译. —北京: 民主与建设出版社,

2014.4

ISBN 978-7-5139-0337-0

I. ①基… II. ①园… ②大… ③包… ④尉… ⑤李…

III. ①产业发展—对比研究—亚洲、非洲 IV. ①F130.3 ②F140.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 055538 号

© 民主与建设出版社, 2014

Cluster-Based Industrial Development

© Tetsushi Sonobe and Keijiro Otsuka 2011

"First published in English by Palgrave Macmillan, a division of Macmillan Publishers Limited under the title Cluster-Based Industrial Development by Tetsushi Sonobe and Keijiro Otsuka. This edition has been translated and published under licence from Palgrave Macmillan. The authors have asserted their right to be identified as the author of this Work." Simplified Chinese edition copyright: 2014 DEMOCRACY & CONSTRUCTION PRESS All rights reserved

版本登记号: 01-2014-1883

## 基于集群的产业发展：亚洲和非洲的比较研究

出版人 许久文

著者 (日) 园部哲史 大冢启二郎

责任编辑 李保华

整体设计 逸品文化

出版发行 民主与建设出版社有限责任公司

电话 (010) 59419778 59417745

社址 北京市朝阳区曙光西里甲六号院时间国际 8 号楼北楼 306 室

邮编 100028

印刷 北京明月印务有限责任公司

版次 2015 年 1 月第 1 版 2015 年 1 月第 1 次印刷

开本 880 × 1230 1/32

印张 11.5

字数 255 千字

书号 ISBN 978-7-5139-0337-0

定价 46.00 元

注：如有印、装质量问题，请与出版社联系。

## 出版说明

中国与非洲相距遥远，但自古以来，两地人民就有了从间接到直接、从稀疏到紧密的联系，这种联系增进了两地人民的沟通与了解，为两地的发展不断发挥着作用。特别是 20 世纪中叶以来，因为共同的命运，中国和非洲都走上了反殖民主义革命与争取民族独立的道路，中非之间相互同情，相互支持，结下了深厚的友谊。迈入新世纪以来，随着我国经济的发展，中非经贸关系日益深入，及时了解非洲的政治、经济、法律、文化的情况当然也就具有十分重要的现实意义。

有感于此，我社组织翻译出版这套《非洲译丛》，所收书目比较全面地反映了非洲大陆的政经概貌以及过去我们很少涉及的一些重要国家的情况，涵盖多个语种，具有较强的系统性和学术性，意在填补我国非洲研究的空白，对于相关学术单位和社会各界了解非洲，开展对非洲的研究与合作有所帮助。

译丛由北京大学、中央财经大学、浙江师范大学、湘潭大学等国内非洲研究的重镇以及国家开发银行、中非基金等单位组织，由非洲研究专家学者遴选近期国外有关非洲的政治、经济、法律等方面有较大影响、学术水准较高的论著，汇为一

编，涵盖政治、经济、法律等七个方面的内容，共约 100 种图书。

对于出版大型丛书，我社经验颇乏，工作中肯定存在着一些不足，期待社会各界鼎力支持，共襄盛举，以期为中非合作做出贡献。

民主与建设出版社

2014 年 8 月

## 序 言

我们于1998年12月开始调查日本、中国台湾和中国大陆的基于集群的产业发展过程，旨在探讨为什么这一地区如此多的集群设法获得了成功的发展。我们清楚地意识到，正确理解产业集群的发展过程将为促进发展中国家的工业化制定合适的政策提供线索。完成这三个东亚国家成功的集群发展的八个案例研究后，我们在以前撰写的《基于集群的产业发展：东亚模式》（2006年）一书中指出了贯穿于东亚国家这八个案例的产业发展模式中惊人的相似性。我们在序言中写道：“我们不能确定自己是否真正制定了东亚模式，因为我们对于其他地区产业发展的研究远远不够……我们的最终目的是通过对不同背景下的案例进行仔细研究，以建立基于集群的产业发展的经验规律。”

此后，我们进行了另外的案例研究，其中包括：越南河内（Hanoi）附近的服装和轧钢制品产业；孟加拉国达卡地区（Dhaka）的服装产业；巴基斯坦萨果达地区（Sargodha）的电气配件产业；肯尼亚内罗毕地区（Nairobi）的服装和金属加工产业；埃塞俄比亚的斯亚贝巴地区（Addis Ababa）的服装、皮鞋和金属加工产业；加纳库马西地区（Kumasi）的金

属加工产业；坦桑尼亚达累斯萨拉姆地区（Dar Es Salaam）的服装产业。尽管未能收集到有用的数据，但是我们也尝试了对德里（Delhi）的服装产业集群、科伦坡（Colombo）的金属加工产业集群以及亚洲的其他一些产业集群进行案例研究。这些研究的一个主要目的是辨别东亚、亚洲其他地区以及非洲的案例中发展模式的相似和不同之处。特别是，我们急于弄清楚为什么有些产业集群发展迅速而其他产业集群却不能。

我们发现，迄今为止，我们研究的所有案例中，产业集群的形成过程有着惊人的相似之处；而产业发展结局的不同之处在于，在一个由大量生产低质量产品的企业构成的产业集群形成后，能否成功地引入创新技术。我们也发现，和从先进国家获得技术和管理知识一样，管理型人力资本也是在创新上获得成功的关键因素。

本书的目的是提出一份有关集群产业发展所做研究的“进展报告”，这份报告建立在我们对亚洲和非洲的八个案例研究的基础上。我们想要强调的是，在亚非案例的发展模式中，其相似之处胜过不同之处。特别令人感到鼓舞的是，我们发现埃塞俄比亚皮鞋产业不仅像东亚的许多集群化的产业一样得到了惊人的发展，而且遵循了我们所说的“产业发展的东亚模式”。在这种模式下，成功的企业家以国外转移的技术和管理知识为基础而获得了创新。这意味着如果我们为产业集群，包括撒哈拉以南非洲发展停滞不前的产业集群的潜在企业家提供合适的知识，那么这些产业集群很可能开始发展起来。

正如上面所提到的，这本书只是一份进展报告。这是因为，尽管通过我们所做的案例研究能清晰地推断出政策导向，

但并没有得到充分的证实。实际上，我们一直在进行一些实验。通过这些实验，我们和世界银行以及日本国际协力机构合作，在位于加纳、肯尼亚、埃塞俄比亚、坦桑尼亚和越南的研究场所对挑选的企业经理进行为期数周的管理培训。由于这些培训项目的效果不能马上体现，我们期望能多花几年时间来证实是否取得了预期效果。

我们非常感谢从政策研究大学院大学 (GRIPS) 毕业的前博士生们。我们特别要对武黄楠 (Vu Hoang Nam)、约翰·阿克特恩 (John Akoten)、巴布尔·瓦西姆 (Babur Wasim) 以及孔多拉·阿卜杜·莫塔莱伯 (Khondoker Abdul Mottaleb) 致以诚挚的谢意。第 2 章和第 4 章有关越南的两个案例研究基于武黄楠、园部哲史 (Sonobe) 和大冢启二郎 (Otsuka) (2009, 2010) 的论文；第 3 章和第 5 章所报告的肯尼亚的两个案例研究分别来源于阿克特恩和大冢启二郎 (2007) 以及园部哲史、阿克特恩和大冢启二郎 (2009) 的论文；第 7 章所讨论的一个案例研究基于园部哲史、阿克特恩和大冢启二郎 (2010) 的论文。此外，巴布尔·瓦西姆的论文《基于集群的产业发展：巴基斯坦萨果达地区的电气配件集群的案例研究》和孔多拉·阿卜杜·莫塔莱伯的博士毕业论文《人力资本与产业发展：孟加拉服装行业的案例研究》分别为第 6 章和第 8 章提供了宝贵的资料。显然，如果没有这些往届学生的优秀研究成果，那么这本书就不可能完成。在此，我们要衷心地感谢他们。

我们还要感谢国际开发高等教育机构 (FASID) 和政策研究大学院大学的同事：J. P. 埃斯图蒂罗 (Jonna Estudillo)、巴田达夫 (Tatsuo Hatta)、速水佑次郎 (Yujiro Hayami)、加治庆



(Kei Kajisa)、K. 卡利拉詹(Kaliappa Kalirajan)、谕吉真野(Yukichi Mano)、松本知也(Tomoya Matsumoto)、管野幸男(Yukio Sugano)以及山野隆志(Takashi Yamano)。我们要特别感谢速水教授的大力鼓舞,使得我们能继续对基于集群的产业发展进行研究。此外,我们在不同的场合从许多研究人员那里得到了有用的评论。我们感谢阿扎凯耶(Olu Ajakaiye)、A. 比格斯特恩(Arne Bigsten)、M. 法肯姆普斯(Marcel Fafchamps)、藤田昌久(Masahisa Fujita)、M. 格布雷耶瑟斯(Mulu Gebreyesus)、滨田浩一(Koichi Hamda)、阿兰·德杨弗利(Alain de Janvry)、K. 纳德维(Khalid Nadvi)、约翰·佩奇(John Page)、M. 罗森茨维克(Mark Rosenzweig)、S. 罗斯高(Scott Rozelie)、B. 萨都赖特(Betty Sadoulet)、H. 施米茨(Hubert Schmitz)、T. 保罗·舒尔茨(T. Paul Schultz)、万斯·索德鲍姆(Wans Soderbom)、琼·斯特劳(Jone Strauss)、F. 蒂尔(Francis Teal)、克里斯·尤迪(Chris Udry)、吉野内丰(Yutaka Yoshino)、M. 尤伊(Marilou Uy)、山村英次(Eiji Yamamura)和张晓波(Xiaobo Zhang);精心编辑了我们手稿的P. 坎德萨米(Paul Kandasamy);给予我们大力支持的优秀编辑田中麻由子(Mayuko Tanaka);以及为我们准备了所有参考文献的池井健吾(Kengo Igei)。我们在此表示深深的谢意。

最后,我们还要感谢日本学术振兴会的21世纪卓越中心(COE)计划和全球卓越中心计划为我们提供的经费资助。

园部哲史、大冢启二郎

2010年5月

# 目录

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 1   出版说明            | 02  |
| 1   序言              | 03  |
| 1   1 导论：研究的范围和意义   | 03  |
| 1   1.1 为何关注产业集群    | 03  |
| 5   1.2 集群发展与停滞的原因  | 011 |
| 9   1.3 寻找发展的主要动力因素 |     |
| 12   1.4 研究范围       | 101 |

## 第一部分 贸易商在产业集群发展中的作用

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| 16   2 越南：服装集群中的海外越南贸易商 | 101 |
| 18   2.1 历史背景和生产体系      |     |
| 24   2.2 样本企业的特征        |     |
| 35   2.3 估计方法和结果        |     |
| 46   2.4 总结性评论          | 101 |
| 48   3 肯尼亚：服装集群中的小商人    | 101 |
| 50   3.1 内罗毕的服装产业集群     | 101 |

|    |  |     |         |
|----|--|-----|---------|
| 53 |  | 3.2 | 样本企业的特征 |
| 62 |  | 3.3 | 估计方法和结果 |
| 76 |  | 3.4 | 总结性评论   |

## 第二部分 管理型人力资本在升级过程中的作用

|     |  |     |                  |
|-----|--|-----|------------------|
| 80  |  | 4   | 越南钢材产业中的产品阶梯     |
| 82  |  | 4.1 | 历史背景和假设          |
| 89  |  | 4.2 | 样本企业的特征          |
| 96  |  | 4.3 | 估计方法和结果          |
| 110 |  | 4.4 | 总结性评论            |
| 118 |  | 5   | 肯尼亚：走向正式部门的金属制品业 |
| 121 |  | 5.1 | 内罗毕的金属制品业集群      |
| 127 |  | 5.2 | 样本企业的特征          |
| 135 |  | 5.3 | 估计方法和结果          |
| 148 |  | 5.4 | 总结性评论            |

## 第三部分 中国的冲击与质量提高

|     |  |     |                  |
|-----|--|-----|------------------|
| 152 |  | 6   | 巴基斯坦：电气配件产业的复制战略 |
| 154 |  | 6.1 | 萨果达电气配件集群简介      |
| 160 |  | 6.2 | 质量提高和可检验的假设      |
| 167 |  | 6.3 | 样本企业的特征          |

|     |  |     |                   |
|-----|--|-----|-------------------|
| 171 |  | 6.4 | 估计方法和结果           |
| 181 |  | 6.5 | 总结性评论             |
| 185 |  | 7   | 埃塞俄比亚：皮鞋产业的 V 型增长 |
| 187 |  | 7.1 | 比较的视角和研究假设        |
| 190 |  | 7.2 | 样本企业的特征           |
| 203 |  | 7.3 | 估计方法和结果           |
| 212 |  | 7.4 | 总结性评论             |

## 第四部分 产业发展战略的成功与失败

|     |  |     |                              |
|-----|--|-----|------------------------------|
| 216 |  | 8   | 孟加拉：服装产业集群中的国际知识转移           |
| 219 |  | 8.1 | 历史背景和假设                      |
| 226 |  | 8.2 | 样本企业的特征                      |
| 234 |  | 8.3 | 估计方法和结果                      |
| 247 |  | 8.4 | 总结性评论                        |
| 249 |  | 9   | 埃塞俄比亚：促进措施无法奏效的出口导向型<br>服装产业 |
| 251 |  | 9.1 | 产业促进政策和可检验的假设                |
| 256 |  | 9.2 | 样本企业的特征                      |
| 268 |  | 9.3 | 估计方法和结果                      |
| 278 |  | 9.4 | 总结性评论                        |
| 281 |  | 10  | 结论：设计有效的产业发展政策               |

283 | 10.1 产业集群的发展：比较的角度

289 | 10.2 关键的增长动力

295 | 10.3 重思产业集群的内生发展模式

298 | 10.4 集群发展战略

303 | 参考文献

331 | 作者索引

339 | 主题索引

# 1 导论：研究的范围和意义

## 1.1 为何关注产业集群

大多数发展中国家普遍而长期的贫困是当今世界所面临的最严重问题之一。为了减少贫困，必须为穷人创造足够的就业机会。要实现这个目标，劳动密集型产业的发展是关键，因为农业只能提供有限的就业机会，而服务业只有在经济发展的后期才能成为领先行业。的确，尽管亚洲的绿色革命大大地提高了谷物生产，但是它对劳动力需求的影响不太大（戴维和大冢启二郎，1994）。因此，非农部门而不是农业部门的就业机会的增长直接促进了亚洲地区贫困人口的减少（大冢启二郎等，2009）。据我们观察，服务性行业并不能成为低收入经济体的发展引擎，因为这个行业的主要创新是知识密集型以及人力节约型的，而这一点对于有大量非熟练劳动力的低工资经济体并不适合。所以，核心问题在于促进这些国家劳动密集型产业的发展。

人们普遍接受的新古典主义的假设是：“产业政策”不起

作用，因此政府除了提供诸如道路、电力和通讯系统等基础设施外，对促进产业发展起不了什么作用。然而，这种假设是不正确的，因为政府能够解决以下几个导致市场失灵的重要根源。首先，大家知道，生产企业之间（例如组装厂商和零部件供应商之间）以及生产企业和贸易商之间的交易成本很高，在发展中国家更是如此。不对称的信息以及不能履行的合同可能会导致逆向选择、欺诈和敲竹杠，从而对市场功能的发挥产生不利影响（阿克罗夫，1970；威廉姆森，1985；哈特和摩尔，1990）。其次，正如内生增长文献中所强调的，创新知识发生了溢出效应（如罗默，1986）。这些知识通常是得到默许的，因而不能获得专利或进行交易，以致在这种情况下市场不能发挥作用。其结果是导致生产性观念创新方面的投资不足。第三，在最近的文献中，管理资本和管理实践对企业绩效的重要性得到了重新评估（布卢姆和冯·瑞恩，2007，2010；布鲁恩等，2010；赛沃森，2010）。<sup>①</sup> 园部哲史和大冢启二郎（2006）指出，企业家的管理型人力资本在产业发展中通过影响创新从而起着关键作用。和普通人力资本一样，由于缺少融资渠道，管理型人力资本方面的投资很可能是非社会最优的。这一问题由于信息溢出而恶化，不能激励人们创新（阿罗，1962）。显然，这就为政府通过纠正市场失灵而采取的干预手

---

① 赛沃森（2010）认为关于管理型资本的作用的文献源于沃克（1887）。后来，卡尔多（1934）、卢卡斯（1978）和罗森（1982）构建了理论模型。这些理论模型吸纳了企业家的管理能力和技术水平，将其作为一个反映企业间生产率差异的因素，但是直到近年才把一种复杂的，特别是实证的检验方法作为其重要的组成部分。

段以促进产业发展留下了一定的空间。<sup>①</sup>

我们观察到，在低收入国家中，大多数（即使不是所有）内生性发展的产业都是以集群为基础的。在这些产业集群中，大量生产相似和相关产品的中小企业集聚在小片的相邻地区。和许多其他研究一样，黄育川和博奇（2008）以及施米茨和纳德维（1999）的报告中指出：东亚、南亚和拉美地区存在着大量的产业集群。即使在撒哈拉以南的非洲地区（SSA），这样的产业集群也普遍存在（麦克米克，1999）。鞋业、服装、家具、木制品加工和金属加工产业集群是主要的例子。由于这些内生发展的产业集群中的大多数企业都是未注册的非正式企业，它们的存在价值被严重地低估。这些集群之所以吸引企业，是因为它们能降低生产企业之间以及生产企业与贸易商之间的交易成本。<sup>②</sup> 的确，在集群内，对于潜在贸易伙伴可信度的不对称信息不像在集群外面那么严重。这是因为在集群内，人们相互之间非常了解，并且定期交流关于同一集群内其他企业家和贸易商个性和产品的信息。在这种情况下，不诚实的行为很容易被发现并受到严厉的惩罚，因此，不诚实行为的诱惑往往受到抑制。其结果是促进了市场交易。鉴于这种情况，政府可以通过投资产业区和交易场所来支持产业集群的形成，正如中国各级政府所积极进行的那样（园部哲史等，

3

---

① 在马歇尔（1920）关于产业集群的开创性研究中，除了熟练工人市场的形成以外，企业间交易和信息溢出也被认为是集聚经济的重要来源。然而，人们仍然没有意识到创新和管理型人力资本的作用。

② 正如本研究将要强调的那样，尽管贸易商在产业集群发展中的重要作用在文献中得不到普遍承认，但它却是至关重要的。



2002, 2004; 丁, 2007; 阮和张, 2009)。

信息溢出或模仿在产业集群中很普遍。对竞争对手的新产品进行外观检查和逆向工程、从竞争对手处挖走知识型工人、从竞争对手的零件供应商那里获得机密的技术信息, 这些都是在模仿中经常使用的手段。技术信息的专利保护只对一组有限的知识有效。此外, 至少与技术知识同样重要的管理知识却得不到专利保护。其结果是, 如果任由自由市场调节, 那么创造和采用新知识(其中包括新的优质产品、生产方式、营销渠道以及内部管理体系的开发)的社会收益超过了私人收益, 这会导致新的创新知识方面的投资处于非社会最优的水平。因此, 政府对于创新的支持将非常必要, 正如台湾工业技术研究院所做的那样——通过适应性的研究和培训来促进国外技术的引进(洪和吉, 1993)。请注意, 这里所说的“创新”指的是“模仿创新”或“改进”, 而非熊彼特(1950)意义上的导致创造性破坏的“创新”。

为了让企业成长, 其管理者必须不断地追求新的创新。要想成为一个高效率的企业家, 他必须投资其管理型人力资本; 然而, 不足的资金来源使其做不到这一点。即使经理具有足够的资金来源, 他也许不知道要投资哪个领域或者要学习哪些东西。此外, 就新的知识能被别人模仿这一点来说, 对人力资本投资所获得的私人收益与其社会收益相比微乎其微。确实, 我们发现在撒哈拉以南的非洲地区, 大部分的小企业家从事经营活动时并没有意识到他们是在赚取利润还是在遭受损失, 因为他们没有记录不同生产活动的成本与收益。看起来, 管理型人力资本的总投资不足, 是妨碍低收入国家企业进行有效经营的